

Bruselj, 29. april 2026
(OR. en, de, hr, hu, sk, sl)

8406/26
PV CONS 22
RELEX 538
PARLNAT

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(Zunanje zadeve)
21. april 2026

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 7936/26.

2. Odobritev točk pod „A“

a) Seznam nezakonodajnih dejavnosti

7938/26

Svet je sprejel vse točke pod „A“ iz navedenega dokumenta, tudi vse dokumente COR in REV z jezikovnimi spremembami, ki so bili predloženi v sprejetje. Izjave k tem točkam so v dokumentu ADD 1 k temu dopisu.

b) Seznam zakonodajnih aktov (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

7939/26

Pravosodje in notranje zadeve

1. Direktiva o boju proti korupciji

sprejetje zakonodajnega akta

Coreper (2. del) odobril 15. aprila 2026



7901/1/26 REV 1
+ REV 1 ADD 1
PE-CONS 1/26
COPEN

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 82(1), točka (d), ter člen 83(1) in (2) PDEU). Danska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, ni sodelovala pri glasovanju.

Izjava Nemčije je v prilogi.

Kmetijstvo

2. Uredba o rastlinah, pridobljenih z nekaterimi novimi genomskimi tehnikami, ter živilih in krmi iz njih

sprejetje stališča Sveta v prvi obravnavi in utemeljitve Sveta

Coreper (1. del) odobril 15. aprila 2026




7616/2/26 REV 2
+ ADD 1
17037/25 + ADD 1
+ ADD 1 COR 1
AGRI

Svet je v skladu s členom 294(5) Pogodbe o delovanju Evropske unije sprejel svoje stališče v prvi obravnavi in svojo utemeljitev, pri čemer so Hrvaška, Avstrija, Madžarska, Romunija, Slovaška in Slovenija glasovale proti, Belgija, Bolgarija in Nemčija pa so se glasovanja vzdržale (pravna podlaga: člen 43, člen 114 in člen 168(4), točka (b), PDEU).

Izjave Avstrije, Hrvaške, Madžarske, Slovaške, Slovenije in Komisije so v prilogi.

3. **Uredba o pridelavi in trženju gozdnega reprodukcijskega materiala**
sprejetje stališča Sveta v prvi obravnavi in utemeljitve Sveta
Coreper (1. del) odobril 15. aprila 2026


 7617/26+ ADD 1
17102/25 + ADD 1
AGRI

Svet je v skladu s členom 294(5) Pogodbe o delovanju Evropske unije sprejel svoje stališče v prvi obravnavi in svojo utemeljitev, pri čemer so Nemčija, Avstrija in Slovaška glasovale proti, Slovenija pa se je glasovanja vzdržala (pravna podlaga: člen 43(2) PDEU).

Izjavi Slovaške in Slovenije sta v prilogi.

Promet

4. **Uredba o uporabi zmogljivosti železniške infrastrukture na enotnem evropskem železniškem območju, spremembi Direktive 2012/34/EU in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 913/2010**
sprejetje stališča Sveta v prvi obravnavi in utemeljitve Sveta
Coreper (1. del) odobril 15. aprila 2026

 8021/1/26 REV 1
+ REV 1 ADD 1
16833/25 + ADD 1
+ ADD 1 COR 1
TRANS

Svet je v skladu s členom 294(5) Pogodbe o delovanju Evropske unije sprejel svoje stališče v prvi obravnavi in utemeljitev Sveta (pravna podlaga: člen 91 PDEU).

Izjava Komisije je v prilogi.

Nezakonodajne dejavnosti

3. Aktualne zadeve
4. Vojna agresija Rusije proti Ukrajini^{1*}
izmenjava mnenj
5. Razmere na Bližnjem vzhodu*
izmenjava mnenj
6. Južni Kavkaz*
izmenjava mnenj

¹ V navzočnosti ukrajinskega ministra za zunanje zadeve (prek videokonference).

* Brez elektronskih naprav.

7. Sudan
izmenjava mnenj

8. Razno

- | | | |
|----|---|---------|
| a) | Ruski napad na Unescovo dediščino v Lvovu v luči Beneškega bienala 2026
<i>informacije Latvije</i> | 8179/26 |
| b) | Ukrepi Belorusije proti Evropski univerzi za humanistične vede
<i>informacije Litve</i> | 8322/26 |
| c) | Obisk belgijskega ministra za zunanje zadeve na Zahodnem Balkanu
<i>informacije Belgije</i> | 8324/26 |
-

IZJAVE K NEZAKONODAJNIM TOČKAM POD „A“ IZ DOK. 7939/26

K točki 1 pod „A“: **Direktiva o boju proti korupciji**
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA NEMČIJE

„Nemčija v zvezi s členom 4 direktive o boju proti korupciji izjavlja, da bi bilo treba izraz ‚pri opravljanju gospodarskih, finančnih, poslovnih ali komercialnih dejavnosti‘ iz člena 4 direktive o boju proti korupciji, nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2003/568/PNZ in Konvencije o boju proti korupciji uradnikov Evropskih skupnosti ali uradnikov držav članic Evropske unije ter spremembi Direktive (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta razlagati, kot da se nanaša na posle v zvezi z nakupom blaga ali komercialnih storitev.“

K točki 2 pod „A“: **Uredba o rastlinah, pridobljenih z nekaterimi novimi genomskimi tehnikami, ter živilih in krmi iz njih**
sprejetje stališča Sveta v prvi obravnavi in utemeljitve Sveta

IZJAVA AVSTRIJE

„Avstrija načeloma priznava, da bi lahko imele nove genomske tehnike potencial, vendar so tudi te povezane z morebitnimi tveganji.

Avstrija pozdravlja ohranitev možnosti za države članice, da na svojem ozemlju ne gojijo z NGT pridobljenih rastlin kategorije 2. Vendar v končnem besedilu še vedno niso obravnavani ključni pomisleki, ki jih je Avstrija večkrat izrazila. Ti pomisleki so naslednji:

- Avstrija meni, da je neizvedba ocene tveganja za z NGT pridobljene rastline kategorije 1 in povezane izdelke v nasprotju s previdnostnim načelom in Kartagenskim protokolom.
- Poleg tega Avstrija meni, da imajo potrošniki pravico do obveščenosti in svobode izbire. Dejstvo, da se za izdelke iz z NGT pridobljenih rastlin kategorije 1 (razen za rastlinski razmnoževalni material) ne zahteva označevanje, znatno omejuje to svobodo izbire in je zato nesprejemljivo.

- Avstrija izrazito pozdravlja predlagano prepoved uporabe z NGT pridobljenih rastlin in njihovih izdelkov v ekološkem kmetovanju. Pri tem pa se postavlja vprašanje, kako to doseči brez označevanja izdelkov iz z NGT pridobljenih rastlin kategorije 1, tudi krme, ne da bi to pomenilo znatne dodatne stroške v kmetijskem sektorju.
- Možnost patentiranja z NGT pridobljenih rastlin vzbuja pomisleke, da bi to lahko negativno vplivalo na mala in srednja podjetja za žlahtnjenje in jih izrinilo s trga. Avstrija meni, da določbe o preglednosti v zvezi s patenti v končnem besedilu ne odpravljajo temeljnih pomislekov v zvezi s tem vprašanjem in ne ustvarjajo pravne varnosti.
- Avstrija meni, da merila enakovrednosti iz Priloge I niso znanstveno utemeljena. Kljub večkrat izraženim pomislekom še ni bila predložena nobena tehtna znanstvena utemeljitev, zakaj bi morala ta merila ustrezati konvencionalnemu žlahtnjenju. Avstrija želi tudi poudariti, da Priloga I znatno odstopa od pogajalskega mandata Sveta v zvezi z merili enakovrednosti, zlasti kar zadeva izključitev genskih sprememb v intronih in regulatornih zaporedjih iz določene zgornje meje. Po mnenju Avstrije bi bile za to potrebne nadaljnje razprave pred končnim glasovanjem o besedilu.

Glede na navedeno se Avstrija ne more strinjati s sprejetjem uredbe.“

IZJAVA HRVAŠKE

„Republika Hrvaška ponovno poudarja svoje stališče, da je treba Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o rastlinah, pridobljenih z nekaterimi novimi genomskimi tehnikami, ter hrani in krmi iz njih ter o spremembi Uredbe (EU) 2017/625 ustrezno obravnavati iz treh glavnih zornih kotov: kmetijskega, okoljskega in zdravstvenega. Treba je tudi upoštevati javno mnenje ter zagotoviti ustrezno varstvo potrošnikov in njihovo pravico do ‚svobode izbire‘.

Republika Hrvaška podpira postopek odločanja, ki temelji na znanstvenih spoznanjih in oceni morebitnih koristi. Hkrati je treba zaščititi visoko raven varovanja zdravja ljudi, zdravja živali in okolja, obenem pa zagotavljati trajnostno kmetijstvo in proizvodnjo hrane.

Republika Hrvaška želi izpostaviti naslednje temeljne pomisleke, ki jih ima in jih je izrazila med pogajanji o besedilu:

1. V skladu z načelom subsidiarnosti bi morale imeti države članice možnost, da se odločijo za omejitev ali prepoved gojenja z NGT pridobljenih rastlin na svojem ozemlju.
2. Previdnostno načelo ni ustrezno zagotovljeno v zvezi z zagotavljanjem varstva potrošnikov, označevanjem in sledljivostjo vseh NGT izdelkov.

3. Določeni niso ukrepi za preprečevanje morebitne kontaminacije okolja zaradi z NGT pridobljenih rastlin niti odškodninski mehanizmi za primer nastanka škode, zlasti v zvezi z ekološko pridelavo.

Zato Republika Hrvaška ne more podpreti sprejetja uredbe o rastlinah, pridobljenih z nekaterimi novimi genomskimi tehnikami, ter hrani in krmi iz njih, saj ti elementi niso bili zadovoljivo obravnavani.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska meni, da so inovacije v kmetijstvu pomembne, kar vključuje uporabo novih tehnologij, s katerimi se lahko obravnavajo ključni izzivi, kot so podnebne spremembe, prehranska varnost in trajnostnost. Priznavamo, da je treba vzpostaviti jasen, pregleden in trden pravni okvir glede novih genomskih tehnik, da se zagotovi, da uporaba organizmov, ustvarjenih s temi novimi tehnikami, ne bo predstavljala tveganja za okolje ter zdravje ljudi in živali ter da bodo ustrezno upoštevani interesi potrošnikov in proizvajalcev.

Madžarska je med razpravami o osnutku v zadnjih treh letih zavzela stališče, da je osnutek konceptualno napačen, saj pri ločevanju med z NGT pridobljenimi rastlinami kategorij 1 in 2 upošteva novoustvarjenih značilnosti rastlin in/ali njihovih morebitnih tveganj, temveč jih razločuje le na molekularni podlagi glede na vrsto, obseg in število sprememb. Madžarska je ves čas izražala pomisleke glede osnutka in dosledno pozivala, naj se v zadevni predlog uredbe vključijo naslednji ključni elementi:

- upošteva naj se previdnostno načelo in obravnava vsak primer posebej, pri čemer naj se zagotovi, da se za vse z NGT pridobljene rastline pred dajanjem na trg opravi znanstvena ocena tveganja;
- vsi NGT izdelki naj se obvezno označujejo, da se zagotovita sledljivost in pravica potrošnikov do ozaveščene izbire;
- zagotavlja naj se skladnost z obveznostmi Madžarske, ki izhajajo iz mednarodnih pogodb;
- upošteva naj se načelo subsidiarnosti, da se državam članicam zagotovi svoboda izbire pri vseh z NGT pridobljenih rastlinah.

Ker končno besedilo osnutka ne obravnava ustrezno pomislekov, ki smo jih izrazili, Madžarska ne more podpreti njegovega sprejetja.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Priznavamo napredek pri pripravi besedila uredbe, vendar bo Slovaška republika glasovala proti osnutku uredbe, saj ima še vedno pridržke glede z NGT pridobljenih rastlin kategorije 1, zlasti ker osnutek uredbe ne dovoljuje označevanja z NGT pridobljenih rastlin kategorije 1 in njihovih izdelkov v celotni proizvodni verigi, s čimer se omejuje pravica potrošnika do ozaveščenega odločanja.“

IZJAVA SLOVENIJE

“Slovenija meni, da dogovor o predlogu uredbe o rastlinah, pridobljenih z nekaterimi novimi genomskimi tehnikami, ter hrani in krmi iz njih ne obravnava ustrezno številnih ključnih vprašanj, zlasti tistih, ki se nanašajo na oceno tveganja, označevanje, sledljivost, razpoložljivost analitskih metod in avtonomijo držav članic pri odločanju ter pogoje pridelave. Slovenija poudarja, da trenutno pomanjkanje ustreznih nadzornih orodij skupaj z možnostjo nenamernih genetskih sprememb zahteva uporabo previdnostnega načela ter temeljito oceno tveganja, da bi preprečili morebitne škodljive učinke na zdravje ljudi in živali, okolje ter kmetijsko proizvodnjo. Glede na navedeno Slovenija ne more podpreti dogovora in ne more soglašati s predlagano uredbo v njeni trenutni obliki, pri čemer poudarja, da je treba inovacije uvajati odgovorno, na trdnih znanstvenih dokazih in na način, ki varuje okolje ter ohranja svobodo izbire.”

IZJAVA KOMISIJE

„Evropska komisija ponovno poudarja, da je v celoti zavezana zaščiti delovanja notranjega trga in sektorja žlahtnjenja rastlin, zlasti malih in srednjih podjetij (MSP).

V ta namen Komisija v skladu z določbami kompromisnega dogovora opozarja na naslednje ukrepe, vključene v besedilo, ki ga Svet sprejme kot svoje stališče v prvi obravnavi:

1. Komisija bo pozorno spremljala vpliv uredbe o NGT na MSP v evropskem sektorju semen za preprečitev, da bi razvoj z NGT pridobljenih rastlin in zlasti njihovo patentiranje negativno vplivala na trg žlahtnjenja rastlin, kot je izključitev MSP.
2. Komisija bo nadzorovala pripravo kodeksa ravnanja, ki bo pripravljen čim prej, najpozneje pa šest mesecev pred začetkom uporabe uredbe.
3. Komisija bo ocenila delovanje platform za licenciranje in njihovo uporabo v sektorju semen, da bi zagotovila preglednost patentov in olajšala dostop do licenc za MSP pod poštenimi in razumnimi pogoji.
4. Komisija bo zagotovila, da bodo imela MSP dostop do podpore in smernic glede zadev v zvezi s patenti za rastline, da bi uravnotežila odnose med različnimi akterji na trgu žlahtnjenja rastlin.

5. Komisija bo izpolnila vse svoje obveznosti poročanja, ki vključujejo poročilo o izvajanju uredbe vsakih pet let (člen 32(1)), oceno vpliva uredbe (člen 32(3)), oceno vpliva praks patentiranja z NGT pridobljenih rastlin (člen 31(4)) in poročilo o delovanju kodeksa ravnanja vsakih pet let (člen 30(7)).
6. Komisija bo v okviru ocene na podlagi člena 31(4) preučila ustreznost posodobitve ali dopolnitve svojega razlagalnega obvestila 2016/C 411/03 o nekaterih členih Direktive 98/44/ES o pravnem varstvu biotehnoloških izumov. Komisija bo zlasti ocenila, ali bi bilo primerno in pravno izvedljivo dodatno opredeliti in pojasniti merila za patentiranje izumov, povezanih z genetskimi informacijami o rastlinah, koncept postopkov, ki so v bistvu biološki, in pogoje za obvezno navzkrižno licenciranje iz člena 12 navedene direktive, brez poseganja v pravni okvir iz Direktive in ob popolnem spoštovanju mednarodnih zavez EU.
7. Če sistem ne bo deloval nemoteno, zlasti kar zadeva MSP, bo Komisija po potrebi razmislila o vzpostavitvi obveznih pogojev ali zaščitnih ukrepov v okviru klavzule o pregledu iz člena 31(10) ob popolnem spoštovanju mednarodnih zavez EU.“

K točki 3 pod „A“: **Uredba o pridelavi in trženju gozdnega reprodukcijskega materiala**
sprejetje stališča Sveta v prvi obravnavi in utemeljitve Sveta

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška podpira cilj predloga uredbe, tj. prispevati h krepitvi trajnosti, sposobnosti prilagajanja in odpornosti gozdov Evropske unije z izboljšanjem kakovosti in razpoložljivosti gozdnega reprodukcijskega materiala, hkrati pa podpirati s tem povezane inovacije, zlasti v okviru podnebnih sprememb. Zato menimo, da je ta predlog potreben.

Vendar pa, kar zadeva morebitne učinke končnega kompromisnega predloga, pripravljenega na podlagi medinstitucionalnih razprav, na konkurenčnost gozdarskega sektorja EU, Slovaška vztraja pri svojem stališču, da vključitev gozdnega reprodukcijskega materiala v področje uporabe Uredbe o uradnem nadzoru odpira temeljna vprašanja o sorazmernosti take rešitve glede na velikost in posebnosti sektorja gozdnega reprodukcijskega materiala. Kot primer posebnih razmer v gozdarskem sektorju bi izpostavili naslednje: v nasprotju z veterinarskim, prehranskim in kmetijskim sektorjem so lahko posledice uporabe neustreznega reprodukcijskega materiala pri obnovi gozdov vidne šele pozneje, pogosto po več letih.

Obenem menimo, da bi lahko ta rešitev neustrezno povečala upravno in finančno breme za pristojne organe in izvajalce poslovnih dejavnosti ter ustvarila potrebo po znatnih pravnih in institucionalnih spremembah na nacionalni ravni, prizadela pa bi zlasti majhne države članice.“

IZJAVA SLOVENIJE

„Slovenija meni, da kljub temu, da dogovor, dosežen v tristranskih pogajanjih o predlogu uredbe o gozdnem reprodukcijskem materialu, prinaša določene izboljšave, več pomembnih vprašanj ni zadostno obravnavanih.

Zlasti Slovenija poudarja potrebo po jasnejših in trdnejših določbah glede enotne uporabe pravil na notranjem trgu, da bi preprečili razhajanja pri izvajanju med državami članicami, ki bi lahko ogrozila pošteno konkurenco in sledljivost. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti vlogi pristojnih organov pri izdajanju uradnih certifikatov ter možnosti, da države članice ohranijo učinkovite nacionalne nadzorne mehanizme ob upoštevanju posebnosti posameznega sektorja.

Slovenija nadalje poudarja, da pristop k uradnim nadzorom zahteva dodatno izpolnitev, da bi ustrezno odražal posebne značilnosti gozdarskega sektorja. Čeprav lahko uvedba pristopa, ki temelji na tveganju, prinese večjo prožnost, mora biti ta podprta z zadostnimi varovalkami za zagotavljanje enotne ravni nadzora v Uniji in za preprečevanje neenake obravnave izvajalcev.

Poleg tega Slovenija izraža zaskrbljenost glede določb o kakovosti gozdnega reprodukcijskega materiala, zlasti glede dopuščanja določenih pomanjkljivosti, vključno s prisotnostjo škodljivih organizmov, pod pogojem, da ni dokazan negativen vpliv na kakovost. V tem kontekstu Slovenija meni, da je bistveno okrepiti varovalke, povezane z biološko varnostjo, zdravjem gozdov in preprečevanjem dolgoročnih tveganj, zlasti glede na nepovratno naravo vplivov na gozdne ekosisteme.

Ne glede na te pomisleke Slovenija priznava, da dogovor vsebuje nekatere pozitivne elemente, zlasti prostovoljno naravo nacionalnih načrtov za izredne razmere, pogojevanje uvoza iz tretjih držav z vključitvijo v shemo OECD za gozdni reprodukcijski material ter uvedbo petletnega prehodnega obdobja.

Glede na navedeno Slovenija poudarja, da so potrebne nadaljnje izboljšave besedila za zagotovitev visoke ravni varstva gozdnih genskih virov, pravne varnosti za izvajalce in enakih pogojev na notranjem trgu, ob hkratnem polnem upoštevanju posebnosti gozdarskega sektorja, zato se bo Slovenija pri glasovanju vzdržala.“

K točki 4 pod „A“: **Uredba o uporabi zmogljivosti železniške infrastrukture na enotnem evropskem železniškem območju, spremembi Direktive 2012/34/EU in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 913/2010**
sprejetje stališča Sveta v prvi obravnavi in utemeljitve Sveta

IZJAVA KOMISIJE

„Komisija je navedla, da namerava oceniti sinergije, ki obstajajo med nalogami in pristojnostmi Agencije Evropske unije za železnice (v nadaljnjem besedilu: ERA), ustanovljene v okviru njenega sedanjega mandata na podlagi Uredbe (EU) 2016/796 Evropskega parlamenta in Sveta, ter zahtevami za izvajanje te uredbe, da bi agencijo ERA zaprosila za podporo pri dejavnostih, povezanih s pripravljajalnim delom za pripravo sekundarne zakonodaje in spremljanjem uspešnosti. Komisija v zvezi s tem ugotavlja, da se lahko zaradi poenostavitve in boljšega pravnega urejanja podatki, ki jih agencija ERA zbira in spremlja v okviru svojega sedanjega mandata, ter orodja agencije ERA za analizo uporabijo tudi za spremljanje uporabe zmogljivosti, oceno uspešnosti železniškega sektorja in podporo pri pripravi sekundarne zakonodaje, s čimer se prepreči podvajanje zbiranja in shranjevanja podatkov ter orodij za analizo.“
